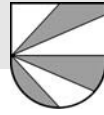


Fisibach



Kaiserstuhl

---

# AKTUELL

November 2014



## Gemeindeverwaltung Fisibach

Telefon 043 433 10 80  
Fax 043 433 10 89  
E-Mail [gemeinde@fisibach.ch](mailto:gemeinde@fisibach.ch)  
Homepage [www.fisibach.ch](http://www.fisibach.ch)  
Postadresse Dorfstrasse 165  
5467 Fisibach

### Schalteröffnungszeiten:

Montag 07.00 bis 14.00 Uhr  
Dienstag 09.00 bis 11.00 Uhr  
14.00 bis 18.00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 09.00 bis 11.00 Uhr  
14.00 bis 16.00 Uhr  
Freitag geschlossen

Termine ausserhalb dieser Zeiten können  
jederzeit telefonisch vereinbart werden.  
Das **Steueramt** ist jeden Dienstag besetzt.

## Gemeindekanzlei/Einwohnerkontrolle Kaiserstuhl

Telefon 056 265 00 30  
Fax 056 265 00 49  
E-Mail [kaiserstuhl@verwaltung2000.ch](mailto:kaiserstuhl@verwaltung2000.ch)  
Homepage [www.kaiserstuhl.ch](http://www.kaiserstuhl.ch)  
oder [www.verwaltung2000.ch](http://www.verwaltung2000.ch)  
Postadresse Alte Dorfstr. 1  
5332 Rekingen

### Schalteröffnungszeiten:

Montag 14.00 bis 18.30 Uhr  
Dienstag 08.30 bis 11.30 Uhr  
14.00 bis 16.30 Uhr  
Mittwoch 08.30 bis 11.30 Uhr  
14.00 bis 16.30 Uhr  
Donnerstag 08.30 bis 11.30 Uhr  
14.00 bis 16.30 Uhr  
Freitag 07.00 bis 14.00 Uhr  
Samstag 09.00 bis 11.00 Uhr

## Finanzverwaltung/Steueramt Kaiserstuhl

Telefon Finanzverwaltung 056 249 04 44  
Telefon Steueramt 056 249 05 88  
Fax 056 249 30 05  
E-Mail [finanzverwaltung@verwaltung2000.ch](mailto:finanzverwaltung@verwaltung2000.ch)  
[steueramt@verwaltung2000.ch](mailto:steueramt@verwaltung2000.ch)  
Homepage [www.kaiserstuhl.ch](http://www.kaiserstuhl.ch)  
oder [www.verwaltung2000.ch](http://www.verwaltung2000.ch)  
Postadresse Dorfstrasse 3, 5334 Böbikon

### Schalteröffnungszeiten:

Montag geschlossen  
Dienstag 08.00 bis 11.30 Uhr  
14.00 bis 16.30 Uhr  
Mittwoch 08.00 bis 11.30 Uhr  
14.00 bis 16.30 Uhr  
Donnerstag 08.00 bis 11.30 Uhr  
14.00 bis 18.00 Uhr  
Freitag 08.00 bis 11.30 Uhr

## Impressum

Publikationsorgan der Gemeinden Kaiserstuhl und Fisibach  
Herausgeberin: Gemeindeverwaltung Fisibach  
Erscheinung: auf den 1. des Monats  
Redaktion: Tamara Volkart  
E-Mail: [tamara.volkart@fisibach.ch](mailto:tamara.volkart@fisibach.ch)  
Redaktionsschluss: 15. des Monats

## Wichtige Rufnummern

### Ärzte

Dr. med. M. Bordas  
Sammelweis 044 858 24 19  
Dr. med. A. Berger 056 241 22 44  
Dr. med. R. Hauswirth 056 247 13 77

### Feuerwehr

Alarmstelle 118  
Kommandant 079 263 79 82  
Rolf Schuhmacher

### Polizei

Notruf 117  
Kantonspolizei Zurzach 056 249 17 17  
REPOL Zurzibiet 056 268 68 20

### Sanität/Spitäler

Notruf 144  
Tox. Zentrum, Vergiftungen 145  
REGA 14 14  
Regionalspital Leuggern 056 269 40 00  
Kantonsspital Baden 056 486 21 11  
Kreisspital Bülach 044 863 22 11  
Kinderspital Zürich 044 266 71 11  
Notfallpraxis Erwachsene 0844 844 500  
Notfallpraxis Kinder 0844 844 100

## Weitere Rufnummern

Spitex-Zentrum Surbtal-Studenland  
in Ehrendingen 056 221 14 42  
Jugend-, Familien- und Eheberatung  
Bezirk Zurzach 056 265 10 70  
Mütter- und Väterberatung Bezirk Zurzach  
in Döttingen 056 245 42 40  
Kindes- und Erwachsenenschutzdienst  
Bezirk Zurzach 056 265 10 75  
Bezirksamt Zurzach 056 269 72 72  
Bezirksgericht Zurzach 056 269 73 01  
Regionales Betreibungsamt Zurzach  
Fax 056 250 65 06 056 269 73 01  
Post  
Fax 0844 88 88 88 0848 88 88 88  
Forstbetrieb  
Region Kaiserstuhl 056 250 11 50  
Bauamt Kaiserstuhl 079 625 91 67  
Jagdaufseher Viktor Böhler 079 217 92 63  
Friedensrichterkreis Zurzach  
c/o Gerichtskanzlei 056 269 73 01  
Kaminfegermeister  
Andreas Gersbach 056 249 30 63  
Kath. Pfarramt 056 243 18 70  
Ref. Pfarrerin  
Carina Meier 032 636 00 18  
079 573 46 20



## KAISERSTUHL

***Der Gemeindebeitrag Kaiserstuhl wird jeweils vom Gemeindebüro der VW2000 druckfertig geliefert.***

### **Allerheiligen 1. November 2014**

Infolge Allerheiligen ist die Verwaltung in Rekingen inklusive Postagentur am Samstag, 1. November 2014, geschlossen.

### **Vermietungen / Neue Gesuchsformulare**

Die Gesuchsformulare zur Benützung von Räumlichkeiten und Anlagen der Gemeinden der Verwaltung2000 wurden angepasst. Jede Gemeinde hat nun ein aktualisiertes und überarbeitetes Gesuch. Die neuen Gesuche können beim Gemeindebüro bezogen werden oder stehen auf der Internetseite der jeweiligen Gemeinde zum Herunterladen zur Verfügung.

### **Bauverwaltung: Kostenlose Bauberatung**

Die Gemeinden der Verwaltung2000 bieten allen Einwohnern eine kostenlose Bauberatung an. Die nächsten Beratungen finden statt am:

- Montag, 10. November 2014
- Montag, 08. Dezember 2014

von 16.00 bis 18.00 Uhr, nach vorheriger Terminvereinbarung mit dem Gemeindebüro, T 056 265 00 30, im Gemeindehaus Rekingen, Kommissionszimmer (2. OG).

### **EnergieberatungAARGAU**

Das Departement Bau, Verkehr und Umwelt des Kantons Aargau hat eine neue Broschüre zum Förderprogramm bei energetischen Beratungsdienstleistungen und Massnahmen im Bereich Gebäudehülle und Haustechnik bei Neubauten, Umbauten und Modernisierungen herausgegeben. Diese Broschüre kann beim Gemeindebüro bezogen werden oder auf der Internetseite vom Kanton, [www.ag.ch/energie](http://www.ag.ch/energie), als Download heruntergeladen werden. Im Oktober und November 2014 werden im Kanton Aargau Informationsveranstaltungen zum Thema Heizungsersatz und Warmwasseraufbereitung durchgeführt. Die Termine finden Sie auch auf der Internetseite vom Kanton.

### **Wildunfälle – Was ist zu tun?**

Es gibt nur ein richtiges Vorgehen: Sie müssen unverzüglich die Polizei informieren. Sie hat ein Verzeichnis aller Jagdaufseher und bietet diesen umgehend auf. Wichtig ist eine möglichst genaue Angabe über den Unfallstandort. Selber den Jagdaufseher oder Pächter zu informieren, ist falsch.

### **Winterdienst 2014/2015**

Betreffend Winterdienst möchten wir Sie auf folgende Gegebenheiten aufmerksam machen:

- Der Winterdienst wird wie üblich reduziert ausgeführt (reduzierter Salzeinsatz, keine Schwarzräumung).
- Fahrzeuge, welche auf öffentlichen Strassen und Plätzen abgestellt werden, können die Winterdienstarbeiten behindern und laufen Gefahr, beschädigt zu werden. Für solche Schäden hat der Fahrzeughalter selber aufzukommen. Die Gemeinde lehnt jede Haftung ab.

In der Stadt Kaiserstuhl ist Erich Weibel, T 079 625 91 67, für den Winterdienst zuständig:



## **Erweiterung Spielplatz / Spende Gemeinnütziger Frauenverein**

Der Gemeinnützige Frauenverein möchte eine Spende an die Stadt Kaiserstuhl vornehmen. Dabei denkt er an ein neues Spielgerät für den Spielplatz bei der Schulanlage Blöleboden. Gemeinsam mit den Vertretern des Gemeinnützigen Frauenvereins wurde ein passendes Spielgerät gefunden. Dazu muss der Spielplatz allerdings etwas vergrössert werden. Gleichzeitig sollen die Holzschnitzel erneuert werden. Der Stadtrat zeigt sich sehr erfreut über die grosszügige Spende des Gemeinnützigen Frauenvereins für die Neuanschaffung eines Spielgerätes und dankt herzlich dafür!

## **Beitritt IG Aargauer Altstädte**

Der Stadtrat Kaiserstuhl hat beschlossen, der IG Aargauer Altstädte beizutreten. Der Mitgliederbeitrag beträgt Fr. 400.00 und wird im Budget 2015 aufgenommen.

## **Angebot für Dachrinnenreinigung / Dachkontrolle**



Die Firma Kurt Felber in 8187 Weiach übernimmt gern Ihre Dachrinnenreinigung. Die Tarife sind wie folgt:

### **Dachrinne reinigen**

Reinigen der Dachrinne mit Besen

- bis zu einer Traufhöhe von 5 Metern      10.-      per      Meter

Reinigen der Dachrinne mit Besen

- bis zu einer Traufhöhe von 15 Metern      20.-      per      Meter  
(Altstadt Kaiserstuhl)

**In diesen Meter-Preisen sind Hilfsmittel wie Hebebühne, Leitern, Absturzsicherungen und Absperrmaterial inbegriffen.**

Zusätzlich bietet die Firma Kurt Felber an wie folgt:

### **Dachkontrolle**

Ziegel ersetzen, eventuell Moos entfernen      95.-      per      Stunde  
nach Aufwand  
(inkl. Rüst- und Anfahrzeit).

Hebebühne bis 18 Meter      80.-      per      Stunde

### **Zuzüglich 8.0% MwSt.**

Bitte melden Sie sich direkt bei der Firma Kurt Felber, wenn Sie eine Dachrinnenreinigung wünschen:

Kurt Felber  
Bedachungen + Fassadenbau  
Büelstr. 10  
8187 Weiach  
Tel. 044 867 12 95



## **FISIBACH**

### **Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner von Hägelen, Waldhuse und Fisibach**

Nachfolgend darf ich Ihnen aus meinen Ressorts einige getätigte und geplante Projekte etwas näher erläutern.

(der Bericht wurde in männlicher Form abgefasst)

#### **Natur- und Umweltschutz / IG Lebensraum Fisibach:**

Seit 2010 bin ich im Gemeinderat Fisibach tätig und wurde in dieser Zeit immer wieder auf die fehlende Naturschutzkommission angesprochen. Dem Gemeinderat ist die Wichtigkeit des Naturschutzes für unseren Lebensraum und für die Gemeinde Fisibach durchaus bewusst. Bestrebungen, die Naturschutzkommission in die bestehende Landwirtschaftskommission einzubinden, sind leider erfolglos geblieben. Der Gemeinderat verfolgt das Ziel nicht für jedes Thema eine eigene Arbeitsgruppe, Kommission oder dergleichen zu gründen. So kann mit möglichst kleinem Aufwand, sowohl zeitlich wie auch finanziell, eine optimale Abdeckung aller Themen erreicht werden und Synergien genutzt werden. Aus diesen Gründen ist der Gemeinderat zum Schluss gekommen, dass Natur- und Umweltschutz sowie Dorfbild einen direkten Zusammenhang haben und demzufolge eine Interessensgemeinschaft bilden. Am 11. August 2014 hat der Gemeinderat die Gründung einer IG 'Lebensraum Fisibach' beschlossen. Umgehend wurde die Bevölkerung zur Mitarbeit in die IG aufgerufen. Mit Freude konnten wir viele eingegangene Interessensbekundungen von Bürgerinnen und Bürgern entgegennehmen. Schnell kam von den Interessierten die Frage betreffend Aufgaben, Möglichkeiten und Pflichten. Die Verwaltung erstellte im Auftrag des Gemeinderates ein Pflichtenheft, welches bereits am 25. August 2014 durch den Gemeinderat genehmigt wurde. Anschliessend wurden alle Bürgerinnen und Bürger, die sich gemeldet haben, über den Inhalt des Pflichtenheftes orientiert und angefragt, ob sie unter den gegebenen Voraussetzungen weiterhin ihre Mitwirkung zusichern. Die Startsitzung hat am 21. Oktober 2014 stattgefunden.

Ich möchte es in diesem Zusammenhang nicht versäumen, dem Naturschutzverein Bachsertal und insbesondere den Vereinsmitgliedern und freiwilligen Helfern aus Kaiserstuhl und Fisibach, welche regelmässig unentgeltliche Fronarbeit für uns alle leisten, meinen persönlichen Dank auszusprechen.

#### **Umgesetzte Projekte:**

- Die Abteilung Landschaft und Gewässer hat in Zusammenarbeit mit dem Lindengut und der Gemeinde Fisibach die Terrain-Glättung im Blölibode, mit Sand aus dem Rhein, geplant und umgesetzt.
- IG Lebensraum Fisibach wurde gegründet.

#### **Geplante Projekte:**

- Der Bachlauf, bzw. das Bachufer des Fisibaches, wird im Teilabschnitt Brücke 'Dorfstrasse' bis Brücke 'Belchenstrasse' (MZG Chilenwis) im Winter 2014/2015 punktuell ausgeholzt. Damit soll unter anderem ein besserer Zugang zum Bach, die Verkehrssicherheit erhöht und eine bessere Sicht auf die Kapelle erzielt werden.
- Der Teilabschnitt beim Tierheim Hägelen wird, aus finanziellen Gründen, für den Winter 2015/ 2016 (Budget 2016) geplant.

#### **Forst:**

Der Forstbetrieb Region Kaiserstuhl hat bald sein erstes Jahr mit der erweiterten Betriebskommission (zusätzlich je ein Ortsbürgervertreter pro Vertragsgemeinde) hinter sich gebracht. Als eine der ersten grossen Aufgaben wurde die Überarbeitung der Betriebsstrategie 2014-2020 in Angriff genommen. Diese wurde durch die Betriebskommission gutgeheissen und wird nun den Gemeinderäten und dem Stadtrat zur Prüfung und Abnahme vorgelegt.

Auf Grund guter Arbeit und Pflege der nachbarschaftlichen Kontakte konnten unter anderem Arbeiten für den Forstbetrieb Weiach getätigt werden. Weiter durfte der Forstbetrieb sein Wissen und Manneskraft beim Bau des neuen Dorfspielplatzes aktiv einbringen.



gen. Für diese und andere gute Arbeiten gebührt dem Forstteam, unter der Leitung von Gerhard Wenzinger, der Dank.

### **Altlasten:**

Wie Sie sicher schon gehört oder gelesen haben, wird uns die Sache mit den zwei betroffenen Abfalldeponien und den Kugelfängen in den Jahren 2015 und 2016 im Budget stark belasten. Dies obschon ein Grossteil der Kosten durch Bund und Kanton, wie auch anteilmässig durch die Gemeinde Kaiserstuhl, nach Abschluss rückerstattet wird.

**Kugelfang:** Hier hat sich das Blatt zu unseren Gunsten gewendet. Nach neusten Erkenntnissen muss der alte Kugelfang nicht mehr saniert werden. Der neue, bzw. aktive, Kugelfang muss erst bei einer Stilllegung, also wenn nicht mehr geschossen wird, saniert werden. Grund ist, dass die Grundwasserkarte angepasst wurde, welche sich für uns positiv auswirkt.

**Deponien:** Bei beiden Deponien kann erst nach abgeschlossener technischer Untersuchung gesagt werden, ob und in welchem Umfang es eine Sanierung braucht.

### **Energie:**

An der Sommer GV 2014 wurde der Antrag aus der Bevölkerung zur Gründung einer Energiekommission durch die Versammlung gutgeheissen und der Gemeinderat beauftragt, eine solche zu gründen. Am 3. September 2014 wurde bereits eine Startsitzenz unter der Leitung von Corinne Jakob abgehalten. Dies zusammen mit Vertretern des Stadtrates Kaiserstuhl und der Elektra Kaiserstuhl. Der Stadtrat Kaiserstuhl und der Gemeinderat Fisibach haben beschlossen, eine gemeinsame Energiekommission zu gründen. Diese wird mit je einem Gemeindevertreter (beratende und vermittelnde Funktion) und je zwei Einwohnern der beteiligten Gemeinden gebildet.

### **Abfall / Entsorgung:**

Zur Zeit ist der Gemeinderat aktiv dabei, das Konzept der Entsorgungsstelle zu überarbeiten. Dabei ist es dem Gemeinderat wichtig, sowohl das Visuelle als auch das Angebot zu verbessern. Wie Sie sicherlich beim Besuch der Entsorgungsstelle feststellen konnten, wurde der Holzschopf im Zuge der Werterhaltung farblich aufgefrischt und somit das Holz mit dem nötigen Schutz versehen.

Im Bereich Grüngut hat sich der Gemeinderat dazu entschlossen, das Angebot in den Wintermonaten auszubauen und pro Monat eine Abfuhr einzuführen.

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner, dies nur ein kleiner Einblick in die Bereiche für welche ich direkt zuständig bin und der Gemeinderat bestrebt ist, wo immer möglich eine Verbesserung zu erarbeiten.

Ich verbleibe mit besten Grüssen und wünsche uns auch weiterhin ein gutes Miteinander.

Es grüsst Sie

Ihr Gemeinderat  
Yves Niedermann



## **Traktandenliste der Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2014**

Der Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlung vom 5. Dezember 2014 werden folgende Sachgeschäfte zur Behandlung vorgelegt:

### **Einwohnergemeinde**

- 1. Protokoll vom 4. Juni 2014
- 2. Kreditabrechnung Sanierung Küche Chilewis
- 3. Kreditabrechnung Sanierungsleitung Waldhausen / Hägelen
- 4. Kreditantrag Anschaffung Mobiliar Chilewis; Fr. 31'000.00
- 5. Kreditantrag Kreisprimarschule Belchen; Einführung betreuter Mittagstisch
- 6. Kreditantrag technische Untersuchung Deponien; Fr. 88'600.00
- 7. Projektierungskredit Umbau Gemeindehaus / Blaues Haus; Fr. 6'000.00
- 8. Budget 2015
- 9. Einbürgerung Daniela Brüstle
- 10. Verschiedenes

### **Ortsbürgergemeinde**

- Protokoll vom 4. Juni 2014
- Budget 2015
- Verschiedenes

### **Zusätzliche Grüngutabfuhr während den Wintermonaten**

Der Gemeinderat hat beschlossen, auch während Dezember bis Februar jeweils eine Grüngutabfuhr anzubieten. Nach Schluss der wöchentlichen Abfuhr per Ende November, findet die nächste Grüngutabfuhr am **Mittwoch, 17. Dezember 2014**, statt. Die weiteren Daten entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender 2015 welcher per Dezember erscheinen wird.

### **Geschwindigkeitsmessung**

Am 16. September 2014 hat die Regionalpolizei Zurzibiet an der Bachserstrasse eine Radarkontrolle durchgeführt. Von den 162 gemessenen Fahrzeugen haben insgesamt 51 Fahrer/innen die signalisierte Geschwindigkeit von 60 km/h überschritten. Die höchstgemessene Geschwindigkeit lag bei 107 km/h.

## **AUS DEM GEMEINDERAT**

### **Energiekommission Fisibach/Kaiserstuhl**

Der Gemeinderat hat der Gründung einer Energiekommission mit Kaiserstuhl zugestimmt und die Finanzverwaltung beauftragt, die entsprechenden Kosten im Budget 2015 zu berücksichtigen.

### **Einführung betreuter Mittagstisch**

Die Nachfrage für einen betreuten Mittagstisch an der Kreisprimarschule Belchen ist in den letzten Jahren gestiegen. Mit der Einführung einer zweiten Betreuungsperson, sowie der Erweiterung des Angebots wird der jährliche Betriebsbeitrag steigen. Der Gemeinderat unterstützt die definitive Einführung eines betreuten Mittagstisch und verabschiedet diesen Antrag zu Händen der Gemeindeversammlung.

### **Auftragsvergaben Sanierung Schwimmbad Fisibach**

Die Aufträge für die Sanierung des Schwimmbad Fisibach wurden wie folgt vergeben:

Elektrikerarbeiten	Ernst Eberle Elektro GmbH, Weiach
Malerarbeiten	Malerei Mattenberger, Mellikon
Plattenarbeiten	Bopst Bodenbeläge, Stadel
Schreinerarbeiten	André Schmid, Weiach
Sanitärarbeiten	E. Meier, Schneisingen
Technik (Filter, Steuerung)	Bafilco, Winterthur



## **Kreditabrechnung Sanierungsleitung Waldhausen/Hägelen**

In den Jahren 2010 und 2011 hat die Gemeindeversammlung einen Projektierungs- sowie einen Verpflichtungskredit von total Fr. 225'000.00 bewilligt. Mit Kosten von Fr. 238'059.25 wurde der Kredit um Fr. 13'059.25 (5.8%) überschritten. Der Gemeinderat hat von der Kreditabrechnung Kenntnis genommen. Nach Prüfung durch die Finanzkommission wird diese der Gemeindeversammlung zur Genehmigung vorgelegt.

## **Wasserverbund Fisibach – Kaiserstuhl – Weiach**

Der Gemeinderat ist einem gemeinsamen Wasserverbund gegenüber positiv gestimmt. Er hat daher beschlossen, sich an den Kosten des Vorprojekts zu 25% (Fr. 5000.00) zu beteiligen.

## **Kanalisationbewilligung**

Der Gemeinderat hat der Bucher Baustoffe und Immobilien AG, Kloten, die Kanalisationsbewilligung beim Museumsbau erteilt.

## **Regionale Jungbürgerfeier**

Die Jungbürgerfeier wird seit längerer Zeit zusammen mit anderen Gemeinden aus dem Zuzibiet durchgeführt. In den letzten Jahren hat die Teilnehmerzahl stetig abgenommen. An der letzten Jungbürgerfeier wurde über diesen Umstand diskutiert und man kam zum Schluss, dass jede Gemeinde eigenständig etwas für ihre JungbürgerInnen organisiert.

## **EINWOHNERKONTROLLE**

### **Wir begrüßen**

- Jundt Patrick und Andrea mit Jamie, Im Bungert 9

### **Statistik Einwohnerkontrolle**

Per Ende September 2014

Total Einwohner	411
Total Einwohner Vorjahr	394

## **Informationen der Spielplatzkommission**

Die 1. Phase des Spielplatzbaus ist bereits abgeschlossen. Ausstehend sind nur noch die Wasserteiche sowie zusätzliches Fallschutzkies. Die letzte Phase, welche als erstes die Vorbereitung des Holzes umfasst, wurde bereits gestartet. Vor Weihnachten sollen die Stützpfeiler für den Aussichtsturm und das Klettergerüst gestellt werden. Die Helfer für diese Arbeiten werden von uns direkt angefragt. Für die Abschlussarbeiten im Jahr 2015 sind weitere Helfertage geplant. Wir hoffen, sofern das Wetter mitspielt, dass der Spielplatz bis im Frühling 2015 fertiggestellt ist.

## **Jagden**

In der Region Fisibach-Rümikon-Wislikofen-Siglistorf sind an folgenden Daten Jagden geplant:

Fr/Sa 7./8. November

Fr/Sa 21./22. November

Fr/Sa 5./6. Dezember

Die genaueren örtlichen Gebiete werden am Jagdtag mit Triopanen signalisiert.

Jagdgesellschaft Rümikon



## Alle Senioren an Bord !

Die älteren Fisibacher - die, die noch die Geschichten kennen - trafen sich zahlreich um punkt 9.30 Uhr zur Abfahrt ins „Blaue“. Der alljährliche Senioren-Ausflug führte diesmal mit dem Bus in die Innerschweiz. Dort, in Flüelen hiess es willkommen an Bord zur Überfahrt nach Luzern. Bei schönstem Wetter mundete das Mittagessen auf See bei leichtem Wellengang mit herrlicher Aussicht besonders. Rüstig, von Jahrgang 1917 bis 1949, mit unserem ältesten Fisibacher Walter Bucher und den drei „Nesthäkchen“ als Neupensionierte, wurde viel erzählt, gelacht und geschwärmt. Der Abschluss-Zvieri im Restaurant Kreuz rundete den gelungenen Tag ab. Ja, die alten Zeiten ... als „junger“ Gemeinderat war es mir eine Freude und Ehre, unsere Wegbereiter im Dorf besser kennen zu lernen. Ich freue mich schon heute, wenn auch nächstes Jahr alle wieder dabei sind.

Matthias Haab, Gemeinderat Fisibach



---

## Mitglieder gesucht für die

## Energiekommission Fisibach / Kaiserstuhl

Die Region Zurzibiet möchte sich in Richtung Energiestadt – Label entwickeln. Damit soll die Region für Familien und urbane Zuzüger attraktiver werden. Einen massgeblichen Beitrag werden Energiekommissionen und Arbeitsgruppen der einzelnen Gemeinden beisteuern.

Auch die Gemeinde Fisibach und die Stadt Kaiserstuhl möchten eine Energiekommission gründen. Die Räte haben dem Aufbau einer gemeinsamen Kommission zugestimmt. Schon bestimmte Mitglieder der Kommission sind Corinne Jakob (Fisibach, Leitung und Aufbau), Werner Urech (Vertreter Elektra Kaiserstuhl) und die Räte Sonja Böhm und Yves Niedermann.

Nun werden aus Fisibach und Kaiserstuhl je ein Einwohner gesucht, welcher sich mit dem Thema Energie auseinandersetzen und sich in die Kommission einbringen möchte.

Interessierte melden sich bitte bis 24. November 2014 bei der Gemeindeverwaltung Fisibach oder Kaiserstuhl.

Bei Fragen zu den Aufgaben und Pflichten der Kommission können Sie sich auch jederzeit an Corinne Jakob, 078 753 74 10, wenden.

- ⇒ Mit Energie ist nicht nur der Strom gemeint! Die Massnahmen betreffen auch Aspekte des öffentlichen Verkehrs, der Effizienz, der erneuerbaren Energien, Richtpläne der Gemeinden und vieles mehr

Siehe auch: <http://www.energiestadt.ch/>

## Umwelt zum Anfassen

Die Kreisschule Rheintal-Studenland erlebt ihren traditionellen Umwelttag

MST – Verschiedenste Erlebnisse zu umweltbezogenen Themenwelten warteten am Montag, 22. September 2014, auf die Schülerinnen und Schüler der Kreisschule. Bei herrlichem Sonnenschein wurden jahrgangsspezifische Inhalte erforscht, erdacht, erlaufen, erlebt.

Die vierten Klassen beschäftigten sich traditionell mit dem Thema Energie und Klimaschutz. Neben dem Besuch der Solaranlage auf dem Dach des Oberstufenzentrums stand ein Besuch der neuen Holzschnitzelanlage auf dem Programm. Zudem absolvierten die Viertklässler einen Stationenlauf zu den Themen Plastik, Atmosphärenwanderung, Klimaschutzbeitrag, den grundlegenden Zusammenhängen im Wald und den Folgen der Klimaveränderung. Dabei stellten sich viele von ihnen wohl zum ersten Mal die Frage: Was passiert eigentlich wirklich mit uns, wenn das Klima sich erwärmt oder wenn es eine neue Eiszeit gibt?

Dem Wasser widmeten sich die dritten Klassen, die das Reservoir Bäreholzli und die ARA Bad Zurzach besuchten – neben viel iih! und uuh! war dabei durchaus auch das ein oder andere oh! und aha! zu hören.

Die zweiten Oberstufenklassen setzten sich mit dem Thema Biodiversität auseinander. Während die einen ein Waldumgang an Dachshöhlen, Wildschweinkuhlen und Rehautobahnen vorbei führte, setzten die anderen beim Auenschutzgebiet „Chly Rhy“ bei Rietheim Frösche, Kröten und Lurche aus. Auch die Renovierung des schuleigenen Insektenhotels stand auf dem Programm einiger Zweitklässler.

„Tage wie dieser sind gelebter Unterricht“, meint Hauptschulleiter Guido Brändli. „Um die Schülerinnen und Schüler ernsthaft für Umweltthemen zu sensibilisieren, muss man das Klassenzimmer verlassen und mitten hinein gehen – in die Welt, in der wir leben.“







Evangelisch-Reformierte Kirchgenossenschaft Kaiserstuhl-Fisibach

## Kirchenkalender Gottesdienste & Termine

Samstag	8. November	10.00 Uhr	Teenieclub im Wöschhüsli: Guetzle mit der Pflegewohngruppe Kaiserstuhl
Samstag	15. November	9.00-12.00 Uhr	Aktion Weihnachtspäckli mit Kindern und Jugendlichen im Schulhaus Fisibach
Mittwoch	26. November	18.30 Uhr	Religionsunterricht im Wöschhüsli Kaiserstuhl
Sonntag	30. November	10.30 Uhr	Ökumenischer Adventsgottesdienst in der Kirche Kaiserstuhl Basar in Fisibach



Vom 1. bis 7. Dezember weile ich in den Ferien. In dringenden Fällen bitte ich Sie, unseren Präsidenten, Christoph Studer, zu kontaktieren (Telefon: 044 858 13 36). Er wird alles Nötige in die Wege leiten.

## Aktion Weihnachtspäckli

Was wäre Weihnachten ohne Weihnachtsgeschenke? Gerade für Kinder sind Geschenke von Weihnachten nicht wegzudenken. Und auch wir Erwachsenen zeigen bei diesem Fest gerne unsere Liebe und Freundschaft mit einem Geschenk.

Doch viele Kinder auf dieser Welt erhalten an Weihnachten kein Geschenk und oftmals haben sie kaum das Nötigste zum Leben. Wir wollen dies ändern und mithelfen, dass ein paar Kinder weniger ohne Geschenk Weihnachten feiern müssen.

Deshalb machen wir dieses Jahr bei der Aktion Weihnachtspäckli mit. Sie haben die Möglichkeit, uns dabei zu unterstützen.

Am **15. November** von **9-12 Uhr** stellen wir im Schulhaus in Fisibach die Päckli zusammen.

Bitte beachten Sie das Inserat in diesem Heft mit allen weiteren Informationen!

Die Päckli werden dann Ende November nach Rumänien gebracht, wo sie vielen Kindern Freude machen werden.

Pfarrerin Carina Meier





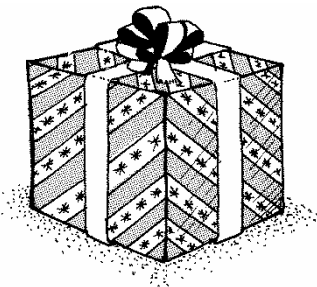
Evangelisch-Reformierte Kirchgenossenschaft Kaiserstuhl-Fisibach

## Aktion Weihnachtspäckli

Was ist Weihnachten ohne Geschenke?

Undenkbar für viele Menschen.

Doch viele Kinder auf der Welt erhalten an Weihnachten kein Geschenk und oft haben sie kaum das Nötigste zum Leben. Dies wollen wir ändern und dazu beitragen, dass in Rumänien ein paar Kinder weniger Weihnachten ohne Geschenk feiern müssen.



Am Samstag  
**15. November 2014**

**9 – 12 Uhr**

findet

**im Schulhaus in Fisibach**

die Aktion Weihnachtspäckli statt.

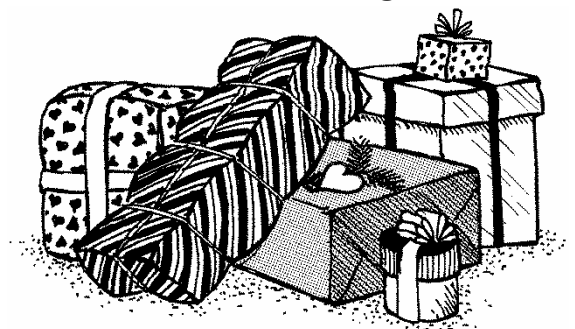
Dann stellen Kinder und Jugendliche von Kaiserstuhl und Fisibach die Weihnachtspäckli zusammen. Sie können uns mit Artikeln für die Päckli unterstützen.

Folgende Artikel werden gebraucht: (nur neue Sachen!)

- \* Gebrauchsartikel: Farb- oder Filzstifte, Wasserfarben, Kugelschreiber, Notizblock, Malbüchlein, Spitzer, Lineal, Schreibset, Kamm, Zahnbürste und Zahnpasta, Seife, Shampoo, Parfum, Deo, Spielsachen
- \* Kleider: T-Shirt, Socken, Handschuhe, Mütze, Halstuch, Taschentücher
- \* Lebensmittel: Schokolade, Biscuits, Bonbons, Süßigkeiten usw.

Die Artikel können vom 10. bis 14. November vor oder nach der Schule im Kindergarten bei Silvia Studer abgegeben oder am 15. November um 9 Uhr mitgebracht werden.

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!  
Pfarrerin Carina Meier



<b>Kath. Pfarrei Kaiserstuhl – Fisibach – Weiach</b> <b>Kalendarium November 2014</b>
--

Allerheiligen,	01.11.	14.00	Totengedenkfeier, Beginn in der Kirche, danach Gräberbesuch
Sonntag,	09.11.	10.30	Wort- und Kommunionfeier
Sonntag,	16.11.	10.30	Wort- und Kommunionfeier
Sonntag,	23.11.	<b>10.00</b>	Patrozinium Feier Katharina Tag

### **Katharina und Kaiserstuhl**

Die Kirche von Kaiserstuhl wird als Katharinenkirche benannt, weil die Hl. Katharina von Alexandrien nach der Erbauung der Stadtkirche zur Schutzpatronin der Pfarrei erwählt worden ist.

Wie nahe diese heilige Frau dem Volke war, zeigen die vielfältigen Darstellungen in der Kirche mit dem Grossbild an der Chordecke und den verschiedenen Bildern entlang der Schiffsdecke. Zudem sind die Jesusszenen auf den Schiffsdeckengemälden bewusst in Beziehung gesetzt zur Biographie von Katharina. Katharina zählt unter den 14 Nothelfern als Helferin bei Leiden der Zunge und Sprachstörungen.

Die Legende will wissen, dass Katharina, eine Königstochter aus Zypern, um 300 n. Chr. in Alexandrien lebte und unter dem röm. Kaiser Maxentius zum Tod verurteilt wurde, nachdem sie 50 Gelehrte in einer öffentlichen Diskussion so vom Christentum überzeugte, dass sie zum christl. Glauben übertraten. Katharina in ihrer Stärke gegenüber männlichen Obrigkeiten, mag zudem auch heute noch eine Symbolfigur sein für frauliche Kraft und Wissen in einer Kultur, die Männlichkeit immer noch als allein bestimmendes Prinzip verherrlicht.

### **Konzert zum Katharina Tag Patrozinium Feier Kaiserstuhler Orgelzauber**

Die Stiftung Kirche St. Katharina lädt ein zum „Kaiserstuhler Orgelzauber“. Am Sonntag, 23. November 2014, 17.00 h, wird der äusserst renommierte und bekannte Organist der Luzerner Hofkirche, Wolfgang Sieber, zusammen mit dem verstärkten Singkreis Kaiserstuhl-Fisibach-Weiach (40 Sängerinnen und Sänger) in der Stadtkirche St. Katharina, Kaiserstuhl, ein spezielles Konzert geben. Zu diesem musikalischen Ohrenschauspiel heisst die Stiftung Kirche St. Katharina die Bevölkerung herzlich willkommen. Der Eintritt kostet 20 Franken. Kinder haben freien Eintritt.

Sonntag,	30.11.	10.30	Ökumenische Adventsfeier Kirche Kaiserstuhl
----------	--------	-------	--

17.00 Samichlaus Einzug in die Kapelle Fisibach, danach Zusammensein mit dem Samichlaus vor der Kapelle.

Unsere gemeinsame Übung mit den Nachbarn aus Hohentengen und Umgebung vom Deutschen Roten Kreuz findet dieses Jahr am

**Dienstag, 11. November im Schulhaus Blöleboden, Kaiserstuhl**

statt. Sie beginnt um 20 Uhr.

Interessierte Gäste sind herzlich willkommen.

Auf Ihren Besuch freuen sich:  **samariter** **Kaiserstuhl- Fisibach**

---

**Unsere Louise Meier geht in Pension.....**

## **Der Bären Fisibach sucht Verstärkung**

...wir sind ein Restaurationsbetrieb das dem Essen und Trinken Wichtigkeit beimisst.

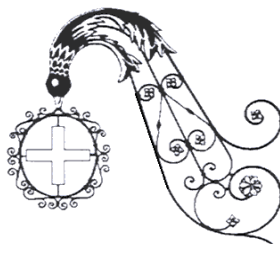


**Servicemitarbeiterin Teilzeit anfangs Januar 2015  
ca. 50%**

- . sind Sie motiviert und flexibel
- . haben Freude im Umgang mit Menschen
- . Einsätze am Wochenende sind für Sie planbar
- . haben Freude im Umgang mit Lebensmittel
- . sind belastbar und lernfähig?

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, so senden Sie uns doch Ihre Bewerbung an Béatrice und Pierre Arn, Restaurant Bären, 5467 Fisibach

oder besuchen Sie uns zuerst unter [www.baeren-fisibach.ch](http://www.baeren-fisibach.ch)



## Hotel- Restaurant zum Kreuz

Familie Böhler  
Bahnhofplatz 64  
5466 Kaiserstuhl  
Tel: 044 858 22 06 Fax: 044 858 29 41  
www.hotel-kreuz-kaiserstuhl.ch  
mail: hotel.kreuz.kaiserstuhl@bluewin.ch



Vom 16. September bis Dezember  
verwöhnen wir Sie mit Wild aus der Region.

Reh, Wildschwein und Sikahirsch beziehen wir von den umliegenden Jagdgesellschaften.

# Herbstzeit – Wildzeit im Kreuz

Auf unserer reichhaltigen Speisekarte finden Sie unter vielen anderen Gerichten:

- ❖ Rehpfeffer nach Art des Hauses
- ❖ Wildschweinkoteletten an Pfeffersauce
- ❖ Rehschnitzel Mirza mit Rotkraut, Rosenkohl, Marroni und gefülltem Apfel.
- ❖ Rehrücken Baden – Baden
- ❖ Sikahirschmédailles an Feigensauce

## Am Samstag, 01. November

# Metzgete – Buffet

## Mit musikalischer Unterhaltung

Lassen Sie sich von unserem reichhaltigen Buffet überraschen.

Grosse Salatauswahl, Basler Mehlsuppe, Blut- und Leberwürste, geräuchertes Rippli, Schinken im Brotteig, Speck, Koteletten, Buurebratwurst am Meter, Kochspeck, Kesselfleisch, Leberli, Schweinsvossen, Sauerkraut, Dörrbohnen, Rösti, Apfelschnitzli und vieles mehr.

Zum Schluss verwöhnen wir Sie mit **einem feinen Dessertbuffet.**

Erleben Sie einen unvergesslichen Abend mit uns. Der Preis beträgt sfr. 55.—pro Person.

Mehr übers Kreuz erfahren Sie unter [www.hotel-kreuz-kaiserstuhl.ch](http://www.hotel-kreuz-kaiserstuhl.ch)



Gemeinnütziger Frauenverein Kaiserstuhl



## **Kerzenziehen**

**Im Schulhaus Blöleboden  
Kaiserstuhl**

**Freitag-Samstag-Sonntag  
14., 15., 16. November 2014**

Die Tage werden kürzer und wir freuen uns auf eine gemütliche Stube mit Kerzenschein.

Der Turnhalleneingang wird zum Kerzenatelier. Bienenwachs und farbige Paraffine warten auf viele kreative Besucherinnen und Besucher.

Während die Kerzen hart werden, kann man sich in einer kleinen Kaffeestube ausruhen und stärken.

### **Öffnungszeiten:**

Freitag	14. November	14.00 - 21.00
Samstag	15. November	11.00 - 17.00
Sonntag	16. November	11.00 - 16.00





PFARREI ST. KATHARINA KAISERSTUHL  
klein gemeinsam stark



## De Samichlaus chunt.....



## Chunsch au an Chlausizug?

Herzlich eingeladen sind alle Familien, Grosseltern mit Enkelkindern und alle, die gemütlich mit dem Samichlaus etwas Zeit verbringen möchten.

Wann: Sonntag, 30. November 2014  
Treffpunkt: 17.00 Uhr bei der Kapelle Fisibach  
Mitnehmen: Wurst und Brot

Der Samichlaus wird zusammen mit dem Schmutzli in die Kapelle Fisibach einziehen. Im Anschluss haben die Kinder die Möglichkeit das Versli dem Samichlaus aufzusagen! Er hat bestimmt für alle eine Überraschung dabei. Der Kapellenverein und die Pfarrei St. Katharina, Kaiserstuhl offeriert einen Punch und beim vorbereiteten Feuer hat man die Gelegenheit die mitgebrachte Wurst zu bräteln und die Eröffnung der Weihnachtsbeleuchtung zu geniessen.

Auf viele grosse und kleine Besucher freut sich

Kapellenverein Fisibach  
Pfarrei St. Katharina, Kaiserstuhl



## Öffnungszeiten:

Montag 15.15 – 16.45  
Mittwoch 19.30 – 20.30  
Donnerstag 16.00 – 17.30

Tel. Nr. 044 858 06 62



Am Mittwoch 12. November von 9.30 – 10.30 Uhr findet wieder eine Ausleihe mit Kaffee statt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Das Bibliotheksteam

pre opening  
Fr - 31. Oktober  
14 Uhr bis 20 Uhr

opening  
Sa - 1. November  
14 Uhr bis open end

after opening  
So - 2. November  
14 Uhr bis 20 Uhr

31. Oktober bis 2. November  
**AURA BOREALIS**  
EVENT 2014  
NEU-Eröffnung | MANUFAKTUR | ATELIER



phone  
+41 (0) 44 350 57 57  
+41 (0) 76 373 60 08

mail  
daniel@AURABOREALIS.ch

AURA BOREALIS | SCHMUCKMANUFAKTUR | HAUPTGASSE 91 | CH-5466 KAISERSTUHL

---

## Jahreskonzert der Jugendmusik Zurzach

Lieben Sie es auch, in Brockenstuben herumzustöbern auf der Suche nach der einen oder anderen Rarität, in frühere Zeiten einzutauchen und dabei das Hier und Jetzt zu vergessen? Ja, beim Stöbern und Graben gibt es nicht selten ein „Ohh!“, „Wau!“ oder „Häsch das gseh!“. Brockenstuben bergen einen wahren Fundus an Schätzen. Ähnlich ist es dem Dirigenten Chris Schneider ergangen, als er ins Notenarchiv der Jugendmusik Zurzach gestiegen ist. Er ist auf viele bekannte, teils fast schon vergessene Ohrwürmer gestossen. Fast hätte er sich nicht entscheiden können, welche davon er für das Jahreskonzert entstauben will. Am Jahreskonzert vom Samstag, 22. November 2014, 20.15 Uhr, stellt die Jugendmusik Zurzach in der Turnhalle Rietheim den gehobenen Musikschatz unter dem Motto „Brockenstube“ vor. Dass es ein Programm mit hohem Unterhaltungswert sein wird, versteht sich bei der Jumu Zurzach von selbst. Die Jugendmusik heisst die Bevölkerung aus dem Zurzibiet herzlich willkommen!

In der Jugendmusik Zurzach spielen knapp 30 Jugendliche aus den Gemeinden Bad Zurzach, Döttingen, Fisibach, Kaiserstuhl, Mellikon, Reckingen (Deutschland), Rekingen und Rietheim.

---

### Kaiserstuhler Orgelzauber







Die Stiftung Kirche St. Katharina lädt ein zum „KAISERSTUHLER ORGELZAUBER“. Am Sonntag, 23. November 2014, 17.00 h, wird der äusserst renommierte und bekannte Organist der Luzerner Hofkirche, Wolfgang Sieber, zusammen mit dem verstärkten Singkreis Weiach-Kaiserstuhl-Fisibach (40 Sägerinnen und Säger) in der Stadtkirche St. Katharina, Kaiserstuhl, ein spezielles Konzert geben. Zu diesem musikalischen Ohrenschauspiel heisst die Stiftung Kirche St. Katharina die Bevölkerung herzlich willkommen. Der Eintritt kostet 20 Franken. Kinder haben freien Eintritt.

---


### Jahreskonzert Musikgesellschaft Kaiserstuhl Sa. 24. Jan. 2015, 20.00h


---







        

Einladung zum Adventskonzert  
**21. November 2014, 18.30 Uhr**

 im Schulhaus Blölebode, Kaiserstuhl

Auf Ihren Besuch freuen sich  
Musikschüler/innen und Musiklehrer  
der Musikschule Bad Zurzach  
(Standort Kaiserstuhl)

# Adventsbar



Sonntag, 30. November 2014  
im Schulhaus Chilewis Fisibach

Verkauf von Adventsgestecken und -kränzen, Buurebrot, Zopf und Geschenkartikel

Ab 11.00 Uhr Festwirtschaft

Ab 12.00 Uhr wird ein Mittagessen serviert, speziell für Sie gekocht von Martin Schenk, Partyservice Wislikofen

Menu: Rahmgeschneitztes mit Knöpfli, Rüebli und Salat

Preis Fr. 17.00, Kinderteller Fr. 8.00

Zum Kaffee selbstgebackene Torten und Kuchen

13.30 - 14.30 Uhr Kinderschminken

15.00 Uhr Märlistund

Silvia Studer erzählt Geschichten

Reinerlös zugunsten von

Theodora Stiftung: Clowns für Kinder im Spital

Kinderspítexplus: Pflegt und betreut Kinder zu Hause

Wir freuen uns auf Ihren Besuch





# Kerzenziehen Bachs

8. – 23. November 2014

**Das traditionelle Kerzenziehen der Stiftung Vivendra findet dieses Jahr vom 08.11.14 - 23.11.14 in Bachs statt, mit**

- Verkaufstand mit verschiedenen Produkten der Stiftung
- Cafeteria

**Unsere Werkstatt „Kerzenziehen“ ist wie folgt geöffnet:**

an den Wochenenden 8./9., 15./16., sowie 22./23. November`14, und an den Mittwochen 12. und 19. November`14, jeweils von 13 – 18 Uhr

**Für Gruppen:**

Montag 10. November`14 bis Freitag 21. November`14  
Täglich von 8 – 12 Uhr und von 13.30 – 15.30 Uhr

**Voranmeldungen für Gruppen sind obligatorisch!**

Kontaktperson: Frau Lang, Tel. 044 / 855 14 25

Kosten: 4 SFr pro 100 g fertig gezogene Kerze  
[www.vivendra.ch](http://www.vivendra.ch)





Turnverein Kaiserstuhl  
5466 Kaiserstuhl  
www.tvkaiserstuhl.ch

*Lassen Sie sich verwöhnen am traditionellen...*

## **Spaghettiplausch à discrétion Für Gross und Klein**

**Sonntag mit Kinderspielecke**

08. November 2014 ab 18.00 Uhr bis 21.00 Uhr  
09. November 2014 ab 11.30 Uhr bis 14.30 Uhr  
in der MZH Kaiserstuhl

Es erwartet Sie feine Spaghetti mit 3 verschiedenen Saucen, Salat und Dessert.

**Der Erlös geht an unsere Jugendabteilung**

**Gerne nehmen wir Reservationen unter [info@tvkaiserstuhl.ch](mailto:info@tvkaiserstuhl.ch) entgegen.**

*Mehr Infos auf unsere Website [www.tvkaiserstuhl.ch](http://www.tvkaiserstuhl.ch)*

*Auf euren Besuch freut sich der Turnverein und die Jugend Kaiserstuhl*



Familie Böhler  
5466 Kaiserstuhl am Rhein  
Tel 044 858 22 06 Fax 044 858 29 41  
[www.hotel-kreuz-kaiserstuhl.ch](http://www.hotel-kreuz-kaiserstuhl.ch)  
[hotel.kreuz.kaiserstuhl@bluewin.ch](mailto:hotel.kreuz.kaiserstuhl@bluewin.ch)



Turnverein Kaiserstuhl  
5466 Kaiserstuhl  
www.tvkaiserstuhl.ch  
Mach mit blib fit....

Das MUKI - / VAKI Turnen findet das ganz Jahr jeweils 1 Stunde pro Woche statt.

Teilnehmen können Mütter / Väter mit Kindern im Alter von 3 bis 5 Jahren.

Sinn und Zweck:

Im MUKI-Turnen wird Gelegenheit geboten:

- den Bewegungsdrang optimal ausleben zu können
- sich intensiv mit dem Kind zu beschäftigen
- neue Kontakte aufnehmen
- Hilfsbereitschaft und Rücksichtnahme zu erfahren und zu lernen
- Unter Anleitung zu turnen
- Selbstsicherheit, Selbstvertrauen und Selbständigkeit fördern

**Turnzeit                    Donnerstag von 09.30 Uhr bis 10.30 Uhr Kaiserstuhl**

Leiterin:                    Pia Gigax, [gygaxli@hotmail.com](mailto:gygaxli@hotmail.com)

**Wir freuen uns, dich in der Turnhalle Kaiserstuhl zu sehen!**



**Promenadenfest:** Ein ungestörtes Promenadenfest konnte letztmals 2011 durchgeführt werden. 2012 überraschte uns um 19 Uhr ein gewaltiges Gewitter und 2013 war es einfach zu nass und zu kalt. Auch dieses Jahr waren am Mittwoch die Prognosen miserabel (80 % Regenhäufigkeit), so dass das Fest leider einmal mehr abgesagt werden musste. Bei den Enttäuschten möchten wir uns für die Absage entschuldigen. Um uns vor weiteren derartigen Überraschungen zu schützen, hat der Vorstand beschlossen, inskünftig Zelte bereit zu stellen. Es lebe das (unverschiebbare) Promenadenfest vom 27. Juni 2015.

**Digitalisierung der Ratsbücher:** Professionelle Geschichtsforscher aber auch Laien haben schon Tage (und wohl auch Nächte) in unserem Stadtarchiv verbracht, um die historischen Dokumente und Protokolle in minutiöser Kleinarbeit zu entziffern und – notabene ohne Fotokopierer - handschriftlich zu erfassen. Nebst zahlreichen ungebundenen Dokumenten umfasst der Bestand der gebundenen Ratsbücher im Stadtarchiv 56 Bücher im Umfang von je rund 300 Seiten. Die technischen Möglichkeiten erlauben es heute, einmal erfasste (digitalisierte) Dokumente am Computer zu betrachten und zu entziffern. Pro Kaiserstuhl hat es bekanntlich übernommen, den ersten Teil der Digitalisierung der Ratsbücher zu finanzieren. Testweise wurden in einem ersten Schritt die Ratsbücher der Jahre 1809 – 1815 und 1914 – 1918 erfasst. Es zeigt sich, dass die erfassten Dokumente gut lesbar sind. In der Folge wurde beschlossen, auch die übrigen Ratsbücher in Auftrag zu geben.

**Kaiserstuhler Geschichtenschreiber:** Das Projekt Geschichtenschreiber – Auswertung der digitalisierten Ratsbücher - ist erfolgreich gestartet. Anfangs September konnten erstmals rund 10 Teilnehmer begrüsst werden. Schrift, Alphabet, ja auch die Sprache ändern je nach Epoche, hinzu kommt die individuelle Handschrift der Gemeinbeschreiber. Unter der Anleitung unserer Historikerin Franziska Wenzinger lernen wir das Lesen und die systematische Erfassung der alten Schriften. Noch relativ einfach kann die lat. Form der „Sütterlinschrift“ gelesen werden. Die nächste Stufe ist das Lesen der bis 1914 geläufigen „Kurrentschrift“. Aber auch das werden wir meistern. Ein Einstieg Interessierter in das langfristig angelegte Projekt ist übrigens jederzeit möglich (Kontakt: [valentin.egloff@bluewin.ch](mailto:valentin.egloff@bluewin.ch)).

**Stadtlädeli:** Für das Stadtlädeli konnten wiederum zahlreiche kleinere, grössere und ganz grosse Spenden entgegen genommen werden. Der Erhalt unseres Stadtlädelis ist damit bis weit ins nächste Jahr sichergestellt. Herzlichen Dank für die Beiträge und Euren Einkauf!

**Internetauftritt:** Der schon längere Zeit geplante Internetauftritt von Pro Kaiserstuhl soll nun im 2015 aufgeschaltet werden. Struktur, Layout, Themen und Inhalt konnten weitgehend festgelegt werden. Vorgesehen ist auch eine Liste mit Link's, die zu Homepages ähnlicher Organisationen, zu Restaurants, Gewerbetreibenden und Dienstleistern in der Gemeinde führen. **Interessierte, die sich mit unserer Webseite vernetzen möchten, sind gebeten sich mit [karinpreisig@gmail.com](mailto:karinpreisig@gmail.com) in Verbindung zu setzen.**

**Kulturnacht Voranzeige:** Am 9. Mai 2015 organisiert das Zurzibiet eine weitere Kulturnacht. Kaiserstuhl liegt an der stündlich angefahrenen Route. Pro Kaiserstuhl wird im Turm diverse Anlässe vorbereiten (Bildhauer, Künstler, Lesung, 100 Jahre Elektra, Bewirtung durch das Stadtlädeliteam). Teilnehmer am Anlass sind eingeladen ihren Auftritt mit Pro K. zu koordinieren oder direkt dem OK Kulturnacht in Zurzach zu melden.



# Fest- und Veranstaltungskalender

## November 2014

01.	Totengedenkfeier	Kath. Kirche
04.	Pausenmilch	Landfrauen
04.	Gemeinsames Nachtessen	Landfrauen
06.	Räbelichtliumzug	Kaiserstuhl-Fisibach
06.	Blutspenden	Samariter
07.	Absenden	SG Kaiserstuhl-Fisibach
08./09.	Spaghettiplausch	TV
11.	Übung	Samariter
14.	GV	MG Kaiserstuhl
15.	Schlussnock	Männerriege
19.	Kaderübung	Feuerwehr
20.	Delegiertenversammlung Vereine	
22.	Schlussnock	TV
23.	Katharina Tag	Pfarrei Kaiserstuhl
23.	Nachklang, Festival der Stille	
27.	Papiersammlung	Kaiserstuhl
28.	Ortsbürger/Gemeindeversammlung	Kaiserstuhl
29.oder 30.	Waldsamichlaus	Kapellenverein
30.	Bazar	Landfrauen
30.	Oek. Gottesdienst	Ref. Kirche/ Kath.Kirche

## Dezember 2014

03.	Adventsfeier-Vereinsweihnacht	Landfrauen / Frauenverein
05.	Gemeindeversammlung	Fisibach
06.	Papiersammlung	Fisibach
09.	Chlaushock	Samariter
13.	Altersweihnacht	Samariter
13.	Chlaushock	Veloclub
13.	Advent Agapefeier	Kath. Kirche
21.	Weihnachtsstubete	Ref. Kirche

## 20.Dezember – 4.Januar 2015

## Weihnachtsferien

## Januar 2015

06.	3 Königs Apéro	Kapellenverein
09.	GV	Veloclub
17.	Holzertag	Naturschutzverein Bachsertal
19.	GV	Kapellenverein
22.	GV	Landfrauen
23.	GV	SG Kaiserstuhl –Fisibach

## 31.Januar - 15. Februar 2015

## Sportferien